

Поздравляем! Вы стали счастливым обладателем нового аксессуара для IGGI – The Tube. Паровой стерилизатор дополняет гигиенический отпариватель Laurastar IGGI. Оба устройства сочетают в себе швейцарскую технологию и швейцарский дизайн. Перед первым использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и правилами безопасности. Сохраните инструкцию для дальнейшего использования.



ВНИМАНИЕ! Пар. Риск ошпаривания.



ВНИМАНИЕ! Ваше изделие Laurastar™ выделяет тепло и пар; поэтому отдельные элементы при использовании могут сильно нагреваться и вызывать ожоги. Очень горячие элементы обозначены этим знаком.



ВНИМАНИЕ! В случае несоблюдения данных правил безопасности и инструкций прибор может представлять опасность. При несоблюдении данных правил безопасности производитель не несет никакой ответственности за причиненный в связи с этим вред имуществу или здоровью. Сохраните данную инструкцию для ознакомления с ней всех пользователей прибора.

ОБЗОР И ОСОБЕННОСТИ

1. Корпус The Tube
2. Распределитель пара
3. Кольцо-адаптер
4. Соединительная муфта
5. Съёмный сливной резервуар

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЗОР И ОСОБЕННОСТИ	
ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ	84
ГИГИЕНИЧЕСКАЯ ТЕХНОЛОГИЯ	
LAURASTAR DRY MICROFINE STEAM	
(DMS)	86
СТЕРИЛИЗАЦИЯ С	
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ THE TUBE	88
ОБСЛУЖИВАНИЕ	90
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	91
ПРОБЛЕМЫ И РЕШЕНИЯ	91
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	91

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ! The Tube — это аксессуар для гигиенического отпаривателя IGGI. Для правильного использования и соблюдения всех правил, пожалуйста, ознакомьтесь с прилагаемым к IGGI руководством для пользователя.



ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ ПРОЧИТАЙТЕ ВСЮ ИНСТРУКЦИЮ ОТ НАЧАЛА ДО КОНЦА.

При использовании пара требуется соблюдать элементарные меры предосторожности, включая следующие рекомендации:

- Это изделие предназначено для использования в быту, а также в таких местах, как: (IEC 60335-2-15)
 - подсобные помещения и обеденные зоны в магазинах, офисах и на других видах предприятий;
 - отели, гостиницы и прочие структуры временного пребывания (для клиентов);
 - домашние гостиницы
- Наличие пара требует особой осмотрительности при обращении с устройством.
- Ненадлежащее использование изделия может привести к появлению телесных повреждений.
- После прекращения использования требуется некоторое время для полного остывания устройства.



- Находящийся под давлением пар может причинить тяжелые ожоги.
- Не используется с материалами, чувствительными к высоким температурам и влажности. Рекомендуется соблюдать предоставленные производителем рекомендации по использованию и уходу.
- Никогда не направляйте устройство и пар на людей, животных или любого рода электрические приборы.
- Не оставляйте изделие без присмотра, если оно соединено с прибором, включенным в розетку, или еще не остыло.
- Изделие может использоваться детьми старше 8 лет, а также людьми с ограниченными физическими

и умственными возможностями, пониженной чувствительностью, недостатком опыта и знаний под присмотром или после получения разъяснений относительно безопасного использования изделия и при условии понимания существующего риска.



ОСТОРОЖНО! Не позволяйте детям играть с прибором.

- Соединенное с подключенным к сети прибором или остывающее изделие должно находиться в недоступном для детей месте.
- Чистка и обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра взрослых.
- Изделие не должно использоваться во взрывоопасной среде и при наличии в помещении токсичных веществ.
- Никогда не используйте изделие для стерилизации предметов, содержащих вредные вещества (например, асбест).
- Изделие следует ставить на устойчивую поверхность.
- Прибор, к которому присоединено изделие, должен быть отключен из розетки после прекращения использования и перед обслуживанием.
- Изделие не должно использоваться после падения при наличии видимых повреждений и течи.
- Не пытайтесь ремонтировать изделие самостоятельно. По поводу ремонта обращайтесь только в авторизованный сервисный центр Laurastar.

**Не выбрасывать
с бытовыми отходами.**



**ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ
ИНФОРМАЦИЯ И МЕРЫ
ПО УТИЛИЗАЦИИ
ОТХОДОВ**

Сохраните коробку от изделия в надежном месте для дальнейшего использования (транспортировка, обслуживание и т. д.). **Не выбрасывайте отслужившее изделие вместе с прочим бытовым мусором!** Обратитесь в муниципальные или национальные органы власти для выяснения местонахождения соответствующих экологическим стандартам пунктов утилизации.

ВНИМАНИЕ!



**Пар.
Риск получения ожогов и
механических повреждений.**

**Не направляйте пар на людей и
животных.**

БЕРЕЖНО ХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

ГИГИЕНИЧЕСКАЯ ТЕХНОЛОГИЯ LAURASTAR DRY MICROFINE STEAM (DMS)



Более 40 лет опыта в создании высококачественных паровых систем позволили Laurastar разработать уникальную и натуральную технологию Dry Microfine Steam — DMS (сухой мелкодисперсный пар), предназначенную для стерилизации материалов.



Гигиенический пар приборов Laurastar настолько мощный, что для стерилизации материала требуется **менее 10 секунд**.



Результаты проведенных независимыми научными лабораториями испытаний на соответствие стандарту ISO 17025 подтверждают, что IGGI и The Tube **без использования каких-либо химических веществ уничтожают:**

Бактерии	Грибок Candida Albicans	Вирусы
>99,9999%	>99,99%	>99,99%
10 сек.	10 сек.	10 сек.



Laurastar DMS — это натуральный пар. Таким образом, полная и равномерная стерилизация обеспечивается без использования каких-либо химических веществ.

Объективность и научная достоверность информации относительно наших приборов и пройденных ими научных испытаний проверены научным комитетом. Для получения более подробной информации посетите веб-сайт www.laurastar.com, раздел **Lab-L**.

Что можно обрабатывать с помощью парового стерилизатора The Tube?

СОВЕТ: предмет(ы) и руки должны быть вымытыми и чистыми.

The Tube предусмотрен для тщательной дезинфекции и стерилизации всей поверхности от стенок до дна таких удлиненных предметов, как бутылки и банки.

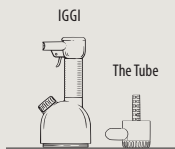
Ниже приведен неполный перечень предметов, которые можно или нельзя стерилизовать с использованием IGGI и The Tube:

	Чувствительные к высокой температуре и влажности предметы (ПЭТФ)
	Бутылки Банки для пищевых продуктов Детские бутылочки Кружки-непроливайки Термосы Фляжки



СТЕРИЛИЗАЦИЯ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ THE TUBE

- Поместите The Tube и IGGI на плоскую, устойчивую и невосприимчивую к воздействию высоких температур поверхность (A).
- Заполните IGGI только дистиллированной или деминерализованной водой и включите (B).
ВНИМАНИЕ! Паровой стерилизатор The Tube предусмотрен для использования только с дистиллированной или деминерализованной водой.
- Разблокируйте распылитель IGGI (C).
- Выберите подходящее для вашей бутылки или банки кольцо-адаптер (3) (D). При использовании кольца-адаптера ориентируйтесь на диаметр вашего сосуда.
- Установите The Tube на IGGI (E).
- Вставьте распылитель в соединительную муфту (4) The Tube и поместите сосуд на распределитель пара (F).



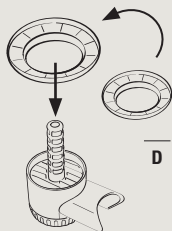
A



B



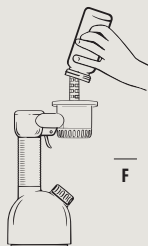
C



D



E



F

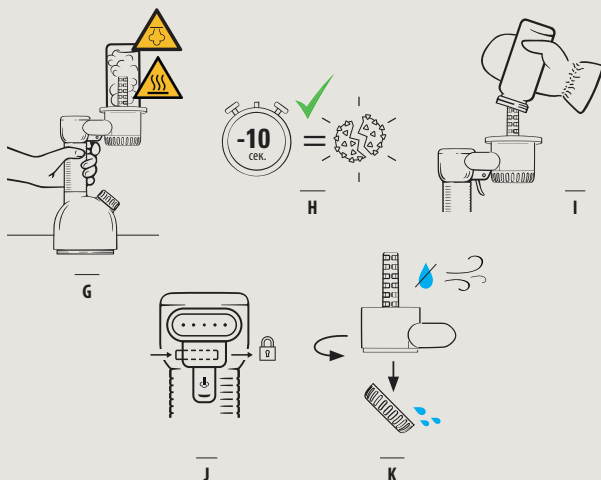


ВНИМАНИЕ! Никогда не используйте добавки (например, туалетную воду), воду с химическими веществами и конденсат сушильной машины, которые могут стать причиной неисправности IGGI.



ОПАСНО! ХРАНИТЕ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ. НЕ ПЕЙТЕ воду, слитую из IGGI.

- Нажмите на кнопку пара IGGI для подачи пара. Для осуществления стерилизации пар должен непрерывно подаваться (Г) в течение 10 секунд (Н).
- Снимите сосуд с The Tube с помощью термостойкой перчатки IGGI (И), затем аккуратно потяните и снимите The Tube. Заблокируйте распылитель для предотвращения непроизвольной подачи пара (И).
- Дождитесь полного высыхания всех элементов.
- Откройте сливной резервуар (5) The Tube для удаления конденсата (К).



ОСТОРОЖНО! Элементы могут быть горячими. При стерилизации бутылок и банок используйте термостойкую перчатку IGGI.



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ! ВСЕГДА снимайте The Tube с IGGI после использования. Остаточный запах не влияет на свойства стерилизации гигиенического пара DMS.

ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ! Перед обслуживанием **ВЫНЬТЕ ВИЛКУ IGGI ИЗ РОЗЕТКИ, ВЫКЛЮЧИТЕ ПРИБОР и ДОЖДИТЕСЬ ПОЛНОГО ОСТЫВАНИЯ** в течение минимум 30 минут.

- После использования вылейте оставшуюся воду из съемного сливного резервуара (5); дождитесь полного высыхания The Tube во избежание бактериального заражения.
- Храните The Tube в сухом, чистом и предпочтительно защищенном от света месте.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ! Для ухода за IGGI воспользуйтесь рекомендациями, приведенными в инструкции IGGI.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Вес устройства	121 г
Внутренние размеры (ДхВ)	121x92x133 мм

ПРОБЛЕМЫ И РЕШЕНИЯ

Прежде чем обратиться в сервисный центр Laurastar, пожалуйста, проведите следующую проверку:

Проблема	Возможная причина	Решение
В изделии образовалась накипь и/или из него вылетают частицы накипи.	Используется неподходящая вода.	Используйте исключительно дистиллированную или деминерализованную воду, а не умягченную или водопроводную.
На стенках появилась грязь.	Это следы конденсата, возникающего в ходе использования.	После каждого использования протирайте The Tube с внутренней стороны чистой мягкой тканью.
Возникают сложности с присоединением к IGGI.		Приложите необходимое усилие при соединении с распылителем IGGI.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Обратитесь в Laurastar

Через наш веб-сайт: <https://www.laurastar.com/contactus/>

Обращение в сервисный центр

Приготовьте договор о покупке, фактуру или чек. Позвоните в сервисный центр и следуйте полученным инструкциям.

ВНИМАНИЕ! Перед обращением в сервисный центр внимательно изучите раздел «Проблемы и решения».